



@ecostan_news
@brcc.kz

Аниме стиліндегі бояу кітапшасы
Жыртқыш құстарды бірге зерттейміз

Қарағанды/Астана, 2023

ecostan news 



BRCC

Балалар мен олардың ата-аналарына арналған «Жыртқыш құстарды бірге зерттейік» аниме бояу кітапшасы тегін таратылу үшін, 12 б. Барлық құқықтар Алия Тонкобаеваға тиесілі.

Идея авторы: Алия Тонкобаева (Ecostan News)
Иллюстратор: Роксолана Микитка
Кеңесші орнитолог: Алёна Каптёнкина (BRCC)

Суреттер BRCC және Қазақстанның бүкіл орнитологиялық қоғамдастығының жұмысынан шабыттандырылған.

Раскраска в стиле аниме для детей и их родителей “Изучаем хищных птиц вместе” для бесплатного распространения, 12 с. Все права принадлежат Алие Тонкобаевой.

Автор идеи: Алия Тонкобаева (Ecostan News)
Иллюстратор: Роксолана Микитка
Консультант-орнитолог: Алёна Каптёнкина (BRCC)

Рисунки вдохновлены работой BRCC и всего орнитологического сообщества Казахстана.

(c) Алия Тонкобаева, Ecostan News, 2023



@ecostan_news
@brcc.kz

Раскраска в стиле аниме для детей и их родителей

Изучаем хищных птиц вместе

Караганда/Астана, 2023

ecostan news 



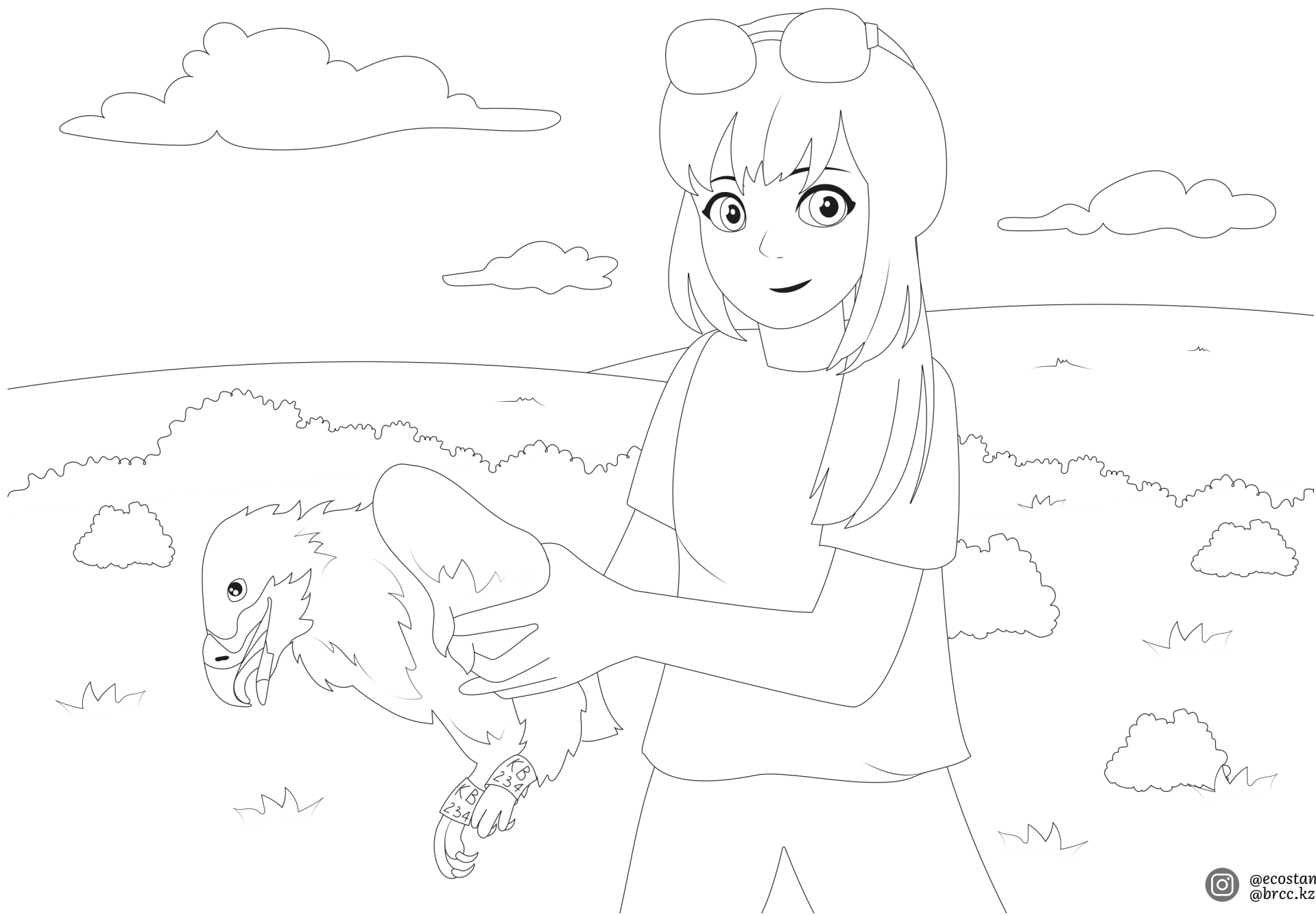
BRCC



 @ecostan_news
@brcc.kz

Бұл дала қыранының балапаны. Орнитологтар оны Шығыс Қазақстанда тапты. Оған және басқа балапандарға ғалымдардан бірегей нөмірлері бар түрлі-түсті сақиналарды тақты.

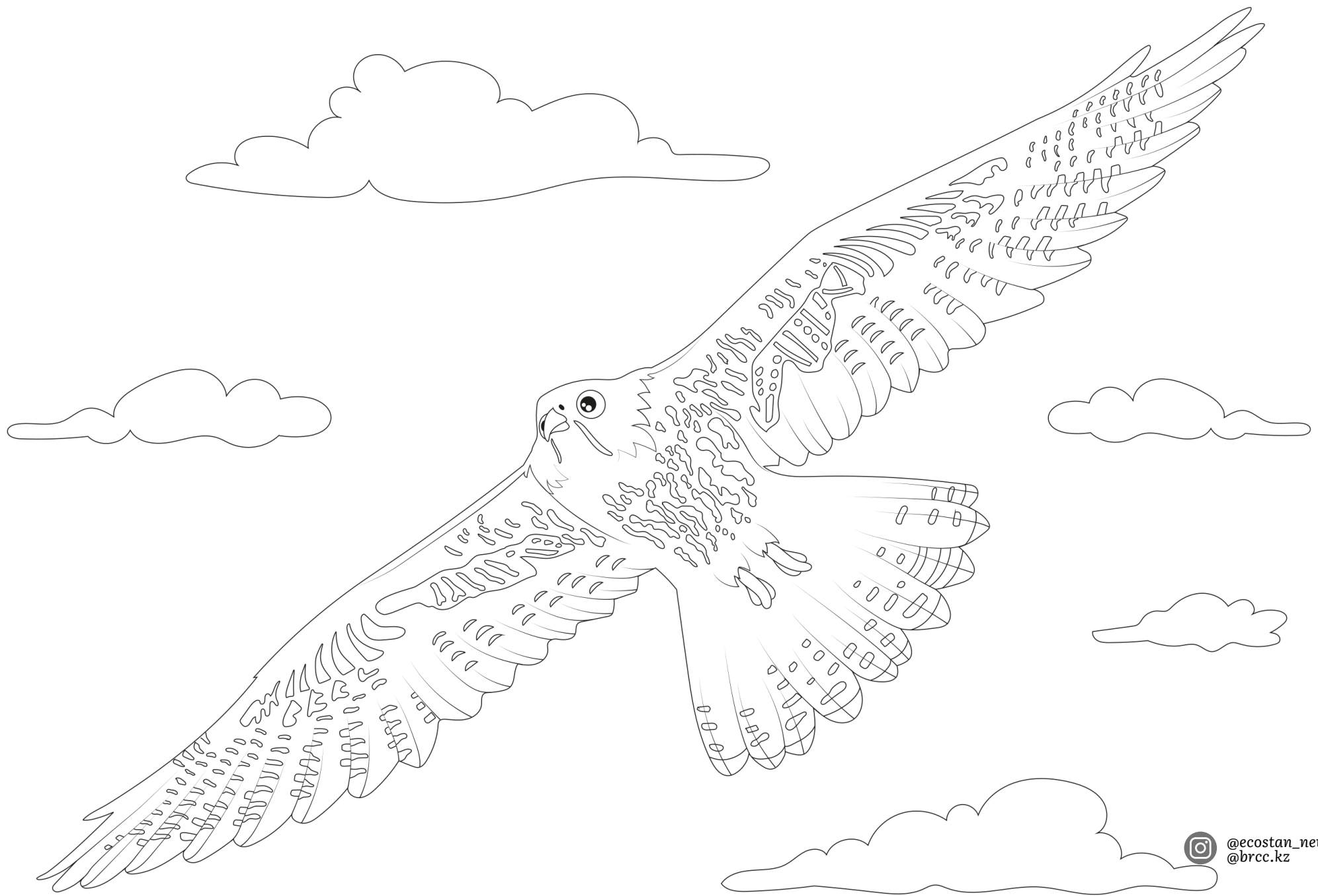
Это птенец степного орла. Орнитологи нашли его на востоке Казахстана. Он и другие птенцы получили от учёных разноцветные кольца с уникальными номерами.




 @ecostan_news
@brcc.kz

Қазір балапан қыранның сақинасы бар. Балапан екі айға жуықтады, яғни сақина бекітілген аяқтың бөлігі енді өспейді. Мұндай сақиналар сәйкестендіру күәлігі ретінде қызмет етеді — олардың көмегімен бұл құсты әлемнің кез келген жерінде анықтауға болады.

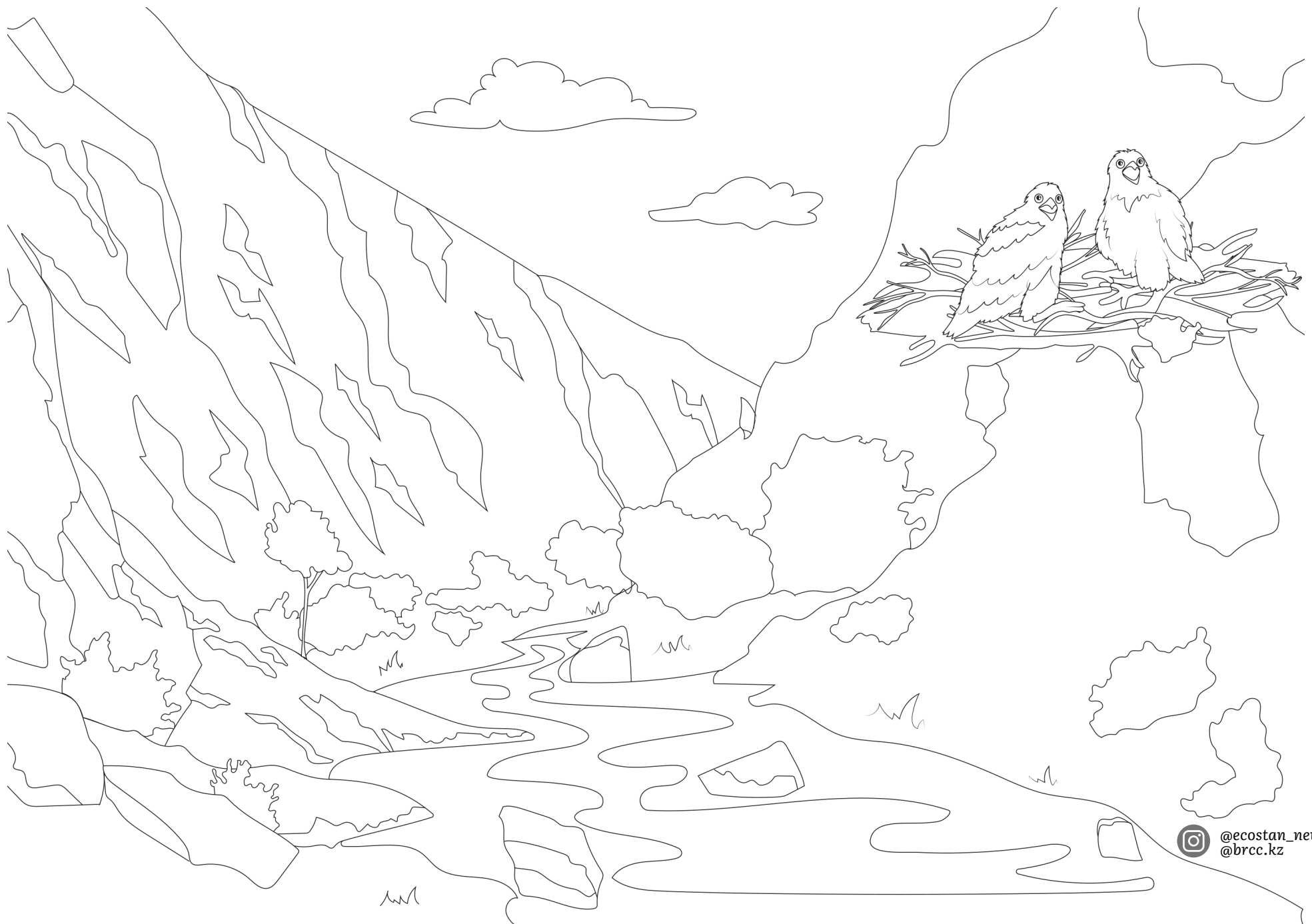
Теперь у орлёнка есть кольца. Птенцу уже почти два месяца, а это значит, что та часть лапки, на которой закреплено кольцо, больше не вырастет. Такие кольца служат удостоверением личности — с их помощью эту птицу опознают в любой точке мира.



 @ecostan_news
@brcc.kz

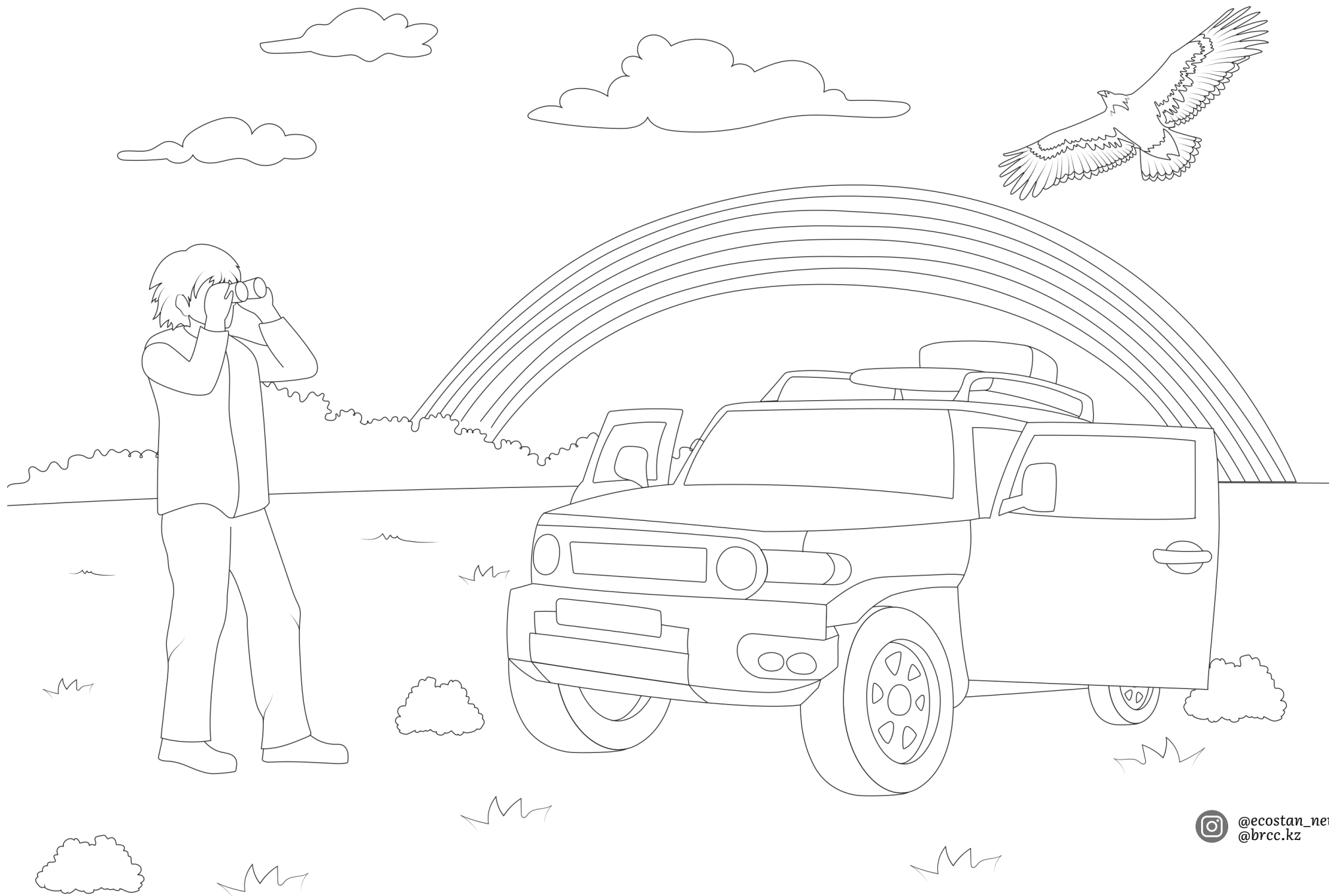
Жоғары қараңыздар — көкте ителгі қалықтауда. Соңғы 30 жылда ителгілер біздің еліміздің аймағында біршама азайып кетті. Орнитологтар бұл қысқарудың себептерін талқылауда.

Посмотрите наверх — в небе парит сокол балобан. За последние 30 лет балобанов стало намного меньше на территории нашей страны. Орнитологи разбираются в причинах такого сокращения.



Ал бұл Оңтүстік Қазақстан тауларындағы ителгінің балапандары. Сондай-ақ олар зерттеушілерден «жеке куәлік» алады.

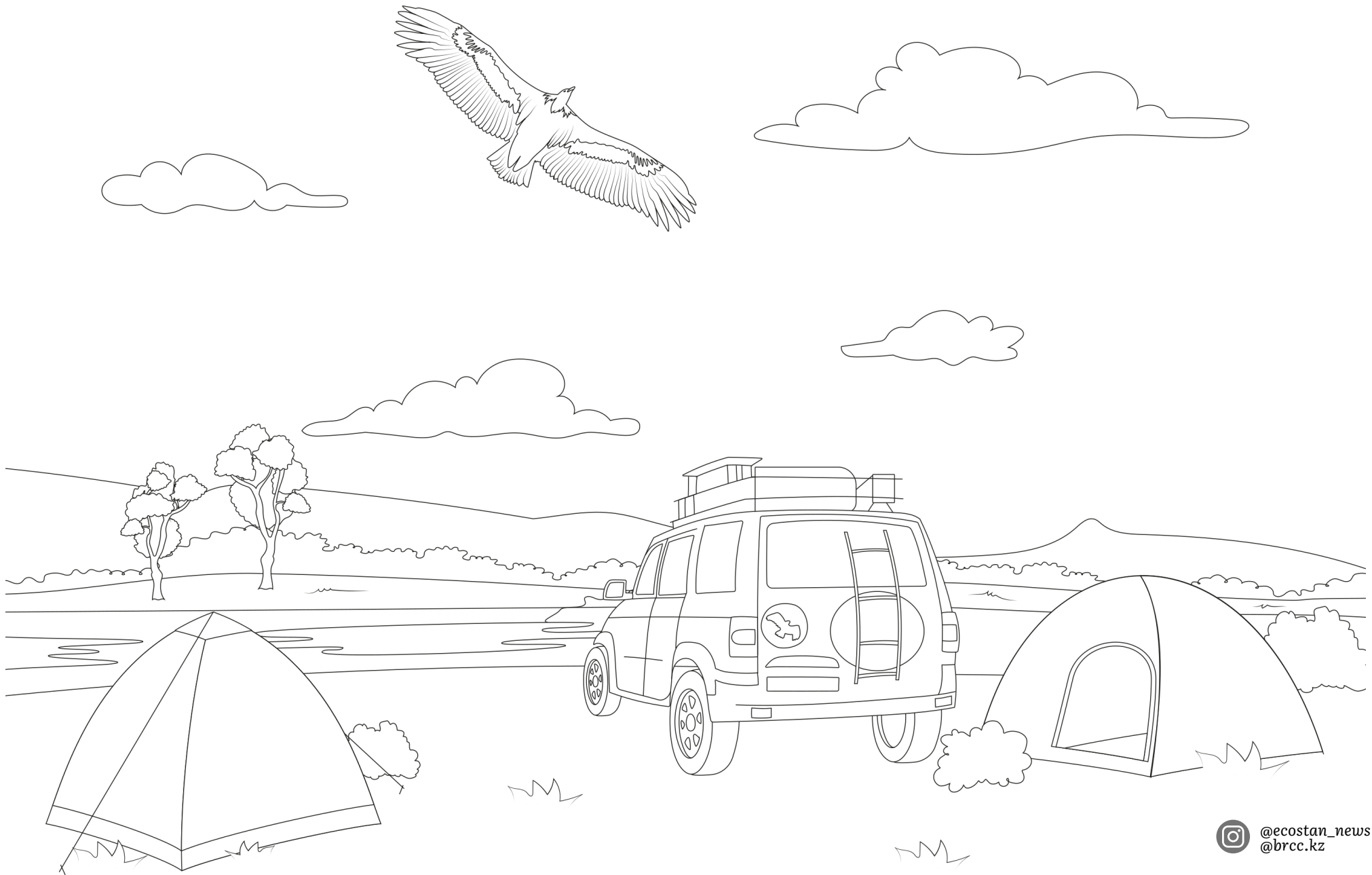
А это птенцы балобана в горах на юге Казахстана. Они тоже получают от исследователей «удостоверения личности».



 @ecostan_news
@brcc.kz

Қарақұсты бақылайық! Бұл — қырандардың сирек кездесетін түрі. Қарақұстардың жартысына жуығы Қазақстанда ұя салады. Ол біздің еліміздің көптеген аймақтарында мекендейді.

Давайте понаблюдаем за орлом-могильником! Это — редкий вид орлов. Почти половина всех могильников гнездится в Казахстане. Он обитает во многих регионах нашей страны.



 @ecostan_news
@brcc.kz

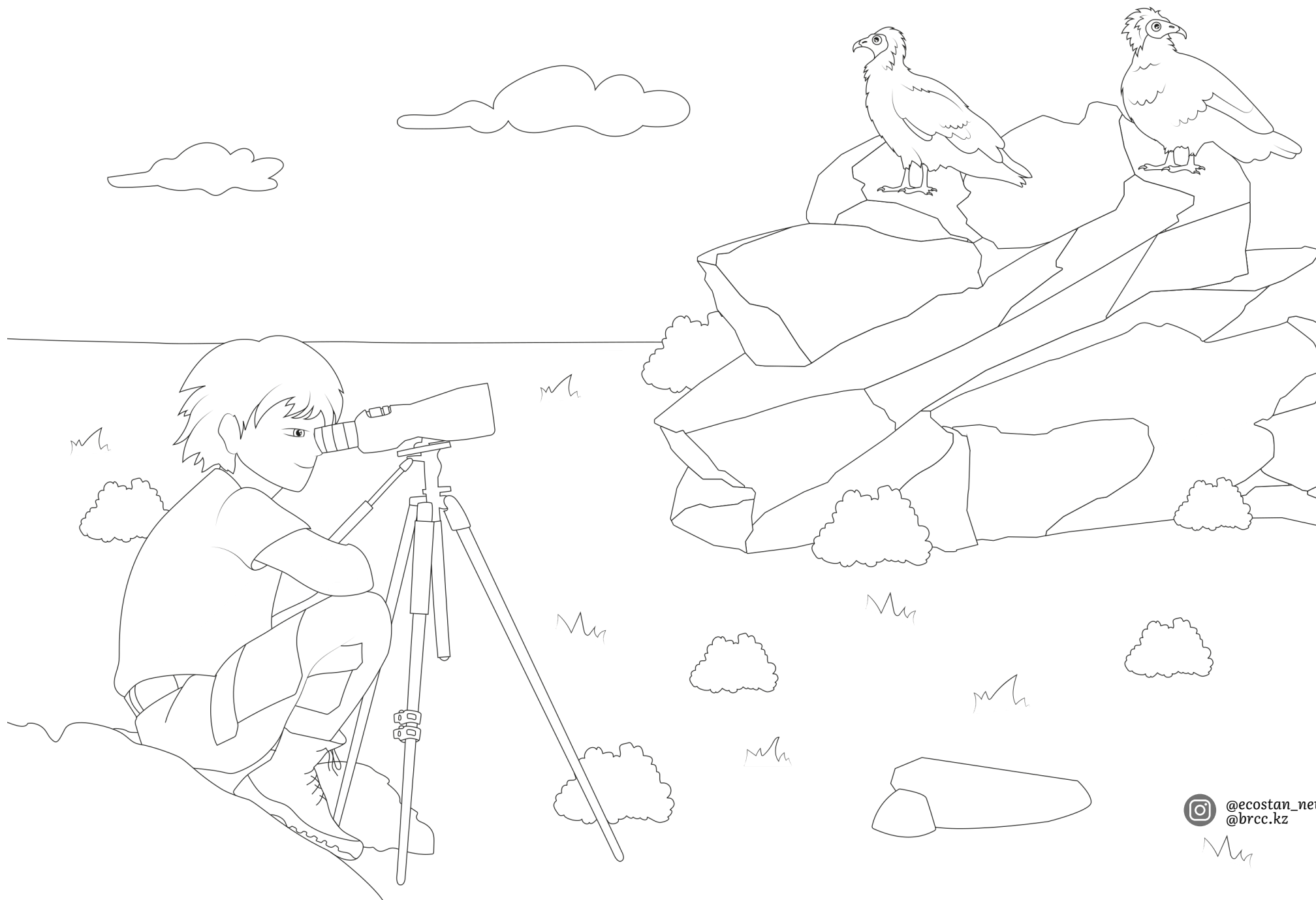
Орнитологтордың лагерінің үстінде ақбас құмай қалықтауда. Бұл — жемтіктермен қоректенуші, әлемдегі ең ірі жыртқыш құстардың бірі. Қазақстанда бұл өте сирек кездеседі. Еліміздің оңтүстігінде, оңтүстік-шығысында және батысында жолы болғыштар оны көре алады.


Над лагерем орнитологов парит белоголовый сип. Это — падальщик и одна из крупнейших хищных птиц в мире. В Казахстане сип встречается очень редко. Счастливики могут увидеть его на юге, юго-востоке и западе нашей страны.



Бұл жұртшының балапаны, жемтіктермен қоректенуші құстардың тағы бір түрі. Оның арқасында ғалымдар жаңа ғана орнатқан жеңіл трекер бар. Ол құс қозғалысының координаттарын SMS түрінде жіберіп отырады.

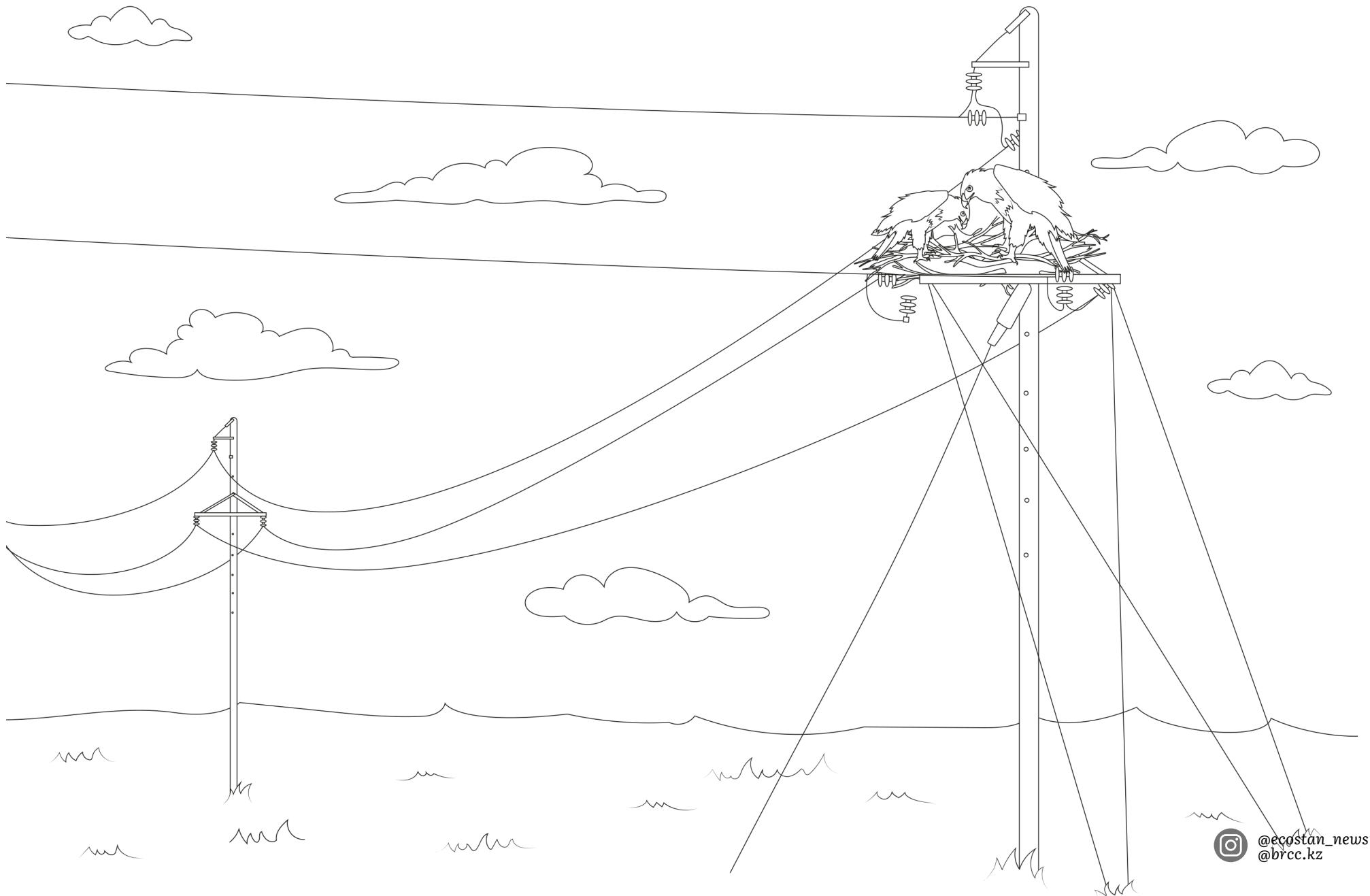
Это птенец стервятника, ещё одного вида падальщиков. У него на спине — лёгкий трекер, который только что установили учёные. Он будет передавать им координаты перемещений птицы в виде SMS.



 @ecostan_news
@brcc.kz

Орнитолог жұртшыларды бақылауда, ал жұртшылар өздерінің ұясын бағуда.


Орнитолог наблюдает за стервятниками, а стервятники присматривают за своим гнездом.



Даладағы құстар үшін электр беру желісінің тіректері ағаштарды алмастырады. Құстар да оларға ұя салады. Бірақ электр тоғының соғу қаупіне байланысты бұл жер олар үшін қауіпті. Құстарды қорғау үшін орнитологтар энергетиктермен бірлесіп жұмыс істейді.

Для птиц в степи опоры линий электропередачи — замена деревьям. На них пернатые тоже устраивают гнёзда. Но из-за риска удара током это опасное для них место. Чтобы обезопасить птиц, орнитологи сотрудничают с энергетиками.



 @ecostan_news
@brcc.kz

Бұл қарақұстың балапаны. Ғалымдардан ол сақинаны да, спутниктік трекерді де тақты. Трекер сигналдарының арқасында зерттеушілер құстардың қыста жылы аймақтарға ұшуын бақылайды.

Это птенец орла-могильника. От учёных он получил и кольца, и спутниковый трекер. Благодаря сигналам с трекера исследователи будут следить за перелётом птицы на зимовку в тёплые края.